**Phaåm 19: PHAÙP SÖ COÂNG ÑÖÙC**

Baáy giôø, Phaät baûo Thöôøng Tinh Taán Boà-taùt Ma-ha-taùt raèng:

–Neáu coù thieän nam, thieän nöõ thoï trì kinh Phaùp Hoa naøy, hoaëc ñoïc, hoaëc tuïng, hoaëc giaûng giaûi, hoaëc sao cheùp thì nhaõn caên ngöôøi ñoù seõ ñöôïc taùm traêm coâng ñöùc, nhó caên ñöôïc moät ngaøn hai traêm coâng ñöùc, tyû caên ñöôïc taùm traêm coâng ñöùc, thieät caên ñöôïc moät ngaøn hai traêm coâng ñöùc, thaân caên ñöôïc taùm traêm coâng ñöùc, yù caên ñöôïc moät ngaøn hai traêm coâng ñöùc. Nhôø nhöõng coâng ñöùc naøy trang nghieâm laøm cho saùu caên ñeàu ñöôïc thanh tònh.

Caùc thieän nam, thieän nöõ ñoù, con maét cuûa cha meï sinh ra nhöng do thanh tònh thaáy ñöôïc khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi trong ngoaøi naøo nuùi, röøng, soâng, bieån, döôùi ñeán ñòa nguïc A-tyø, treân ñeán trôøi Höõu ñaûnh, laïi thaáy ñöôïc taát caû chuùng sinh trong ñoù nghieäp nhaân duyeân vaø quaû baùo sinh ra nôi ñaâu ñeàu thaáy bieát taát caû.

Baáy giôø Theá Toân muoán laøm roõ laïi nghóa naøy maø noùi keä:

*Neáu ngöôøi ôû trong chuùng,* Baèng taâm khoâng sôï seät, Noùi kinh Phaùp Hoa naøy, Haõy nghe coâng ñöùc ñoù, Maét ngöôøi ñoù seõ ñöôïc Taùm traêm coâng ñöùc toát.

*Do coâng ñöùc trang nghieâm,* Maét trôû neân thanh tònh.

*Maét thòt cha meï sinh,* Thaáy ba ngaøn theá giôùi. Trong ngoaøi nuùi Di-laâu, Nuùi Tu-di, Thieát vi,

*Vaø caùc nuùi röøng khaùc,* Nöôùc soâng ngoøi, bieån lôùn, Döôùi ñeán nguïc A-tyø,

*Treân ñeán trôøi Höõu ñaûnh,* Chuùng sinh ôû trong ñoù, Taát caû ñeàu thaáy roõ.

Laïi nöõa, Thöôøng Tinh Taán! Neáu thieän nam, thieän nöõ thoï trì kinh naøy, hoaëc ñoïc, hoaëc tuïng, hoaëc sao cheùp, hoaëc giaûng giaûi thì nhó caên ngöôøi ñoù ñöôïc moät ngaøn hai traêm coâng ñöùc. Baèng tai thanh tònh ñoù nghe ñöôïc khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, döôùi ñeán nguïc Voâ giaùn, treân ñeán trôøi Höõu ñaûnh.

Trong ngoaøi nghe ñöôïc taát caû ngoân ngöõ aâm thanh nhö tieáng voi, tieáng ngöïa, tieáng xe, tieáng traâu boø, tieáng khoùc la, tieáng buoàn than, tieáng oác tuø vaø, tieáng troáng, tieáng chuoâng, tieáng chuoâng linh, tieáng cöôøi, tieáng noùi, tieáng nam, tieáng nöõ, tieáng beù trai, tieáng beù gaùi, tieáng ñuùng luaät, tieáng sai luaät, tieáng khoå, tieáng vui, tieáng phaøm phu, tieáng Hieàn thaùnh, tieáng vui, tieáng khoâng vui, tieáng Trôøi, tieáng Roàng, tieáng Daï-xoa, tieáng Caøn-thaùt- baø, tieáng A-tu-la, tieáng Ca-laàu-la, tieáng Khaån-na-la, tieáng Ma-haàu-la-giaø, tieáng löûa, tieáng nöôùc, tieáng gioù, tieáng ñòa nguïc, tieáng suùc sinh, tieáng ngaï quyû, tieáng Tyø-kheo, tieáng Tyø-kheo-ni, tieáng Thanh vaên, tieáng Bích-chi-phaät, tieáng Boà-taùt, tieáng Phaät.

Noùi toùm laïi daàu chöa ñöôïc Thieân nhó, chæ baèng tai bình thöôøng cuûa cha meï sinh ra nhöng ñöôïc thanh tònh neân coù theå nghe bieát ñöôïc vaø phaân bieät taát caû aâm thanh trong ngoaøi khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi maø khoâng hö hoûng nhó caên.

Baáy giôø Theá Toân muoán laøm roõ laïi nghóa naøy maø noùi keä:

*Tai cha meï sinh ra,* Thanh tònh khoâng oâ ueá, Neân tai thöôøng maø nghe, Khaép ba ngaøn theá giôùi: Tieáng voi, ngöïa, boø, xe,

*Tieáng chuoâng, troáng, tuø vaø,* Tieáng caàm, saét, khoâng haàu, Tieáng oáng tieâu, oáng saùo, Tieáng ca hay thanh tònh, Nghe maø khoâng ñaém say.

*Tieáng voâ soá gioáng ngöôøi,* Nghe ñöôïc ñeàu hieåu roõ. Laïi nghe tieáng chö Thieân Tieáng ca raát maàu nhieäm. Laïi nghe tieáng nam, nöõ, Tieáng beù trai, beù gaùi, Trong nuùi soâng hang hieåm, Tieáng Ca-laêng-taàn-giaø,

*Caùc gioáng chim Coäng maïng,* Ñeàu nghe hieåu tieáng chuùng. Caùc khoå ñau ñòa nguïc, Tieáng ñoäc aùc, tieáng khoå, Ngaï quyû bò ñoùi khaùt,

*Tieáng suïc saïo kieám aên,* Roài ñeán A-tu-la,

*ÔÛ beân bôø bieån lôùn,*

*Luùc cuøng nhau noùi naên,* Vang nhöõng lôøi to tieáng, Nhö vaäy ngöôøi noùi phaùp, An truï ôû nôi ñaây,

*Xa nghe caùc tieáng ñoù,* Maø tai khoâng hö hoûng.

*Trong möôøi phöông theá giôùi,* Caàm thuù keâu goïi baày,

*Ngöôøi noùi kinh Phaùp Hoa,* ÔÛ ñaây ñeàu nghe heát.

*Treân caùc trôøi Phaïm thieân,* Quang aâm cuøng Bieán tònh, Cho ñeán trôøi Höõu ñaûnh, Moïi ngoân ngöõ aâm thanh, Phaùp sö ôû nôi ñaây,

*Ñeàu nghe hieåu taát caû.* Heát thaûy chuùng Tyø-kheo, Vaø caùc Tyø-kheo-ni,

*Hoaëc ñoïc tuïng kinh ñieån,* Hoaëc giaûng cho ngöôøi nghe, Phaùp sö ôû nôi ñaây,

*Ñeàu nghe bieát taát caû.* Laïi coù caùc Boà-taùt,

*Ñoïc tuïng kinh ñieån naøy,* Hoaëc giaûng cho ngöôøi khaùc, Soaïn taäp giaûi nghóa kinh, Taát caû aâm thanh aáy,

*Ñeàu nghe ñöôïc bieát heát.* Chö Phaät baäc Ñaïi thaùnh, Giaùo hoùa haøng chuùng sinh, ÔÛ trong caùc ñaïi hoäi,

*Dieãn thuyeát phaùp nhieäm maàu.* Ngöôøi thoï trì Phaùp Hoa,

*Ñeàu nghe bieát taát caû.* Coõi tam thieân ñaïi thieân,

*Caùc aâm thanh trong ngoaøi,* Döôùi ñeán nguïc A-tyø,

*Treân ñeán trôøi Höõu ñaûnh,* Ñeàu nghe ñöôïc aâm thanh, Maø nhó caên khoâng hoûng. Vì tai ñöôïc thoâng nhaïy, Ñeàu phaân bieät bieát heát.

*Ngöôøi trì kinh Phaùp Hoa,* Daàu chöa ñöôïc Thieân nhó, Chæ baèng tai bình thöôøng Coâng ñöùc ñaõ nhö vaäy.

Laïi nöõa, Thöôøng Tinh Taán, neáu coù thieän nam, thieän nöõ thoï trì kinh naøy, hoaëc ñoïc, hoaëc tuïng, hoaëc giaûng giaûi, hoaëc sao cheùp thì tyû caên ngöôøi naøy ñöôïc taùm traêm coâng ñöùc.

Baèng tyû caên thanh tònh ñoù coù theå ngöûi khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi trong ngoaøi ñuû caùc thöù muøi nhö muøi hoa tu-maïn-na, muøi hoa xaø-ñeà, muøi hoa laøi, muøi hoa chieâm-baëc, muøi hoa ba-la-la, muøi hoa sen ñoû, muøi hoa sen xanh, muøi hoa sen traéng, muøi caây coù hoa, muøi caây coù quaû, muøi höông chieân-ñaøn, muøi höông traàm thuûy, muøi höông ña-ma-la-baït, muøi höông ña-giaø-la cho ñeán traêm ngaøn thöù hoøa laãn hoaëc höông boät, höông vieân, höông xoa, ngöôøi trì kinh naøy ñeàu coù theå phaân bieät ñöôïc.

Laïi coøn nghe bieát roõ muøi chuùng sinh nhö muøi voi, muøi ngöïa, muøi boø, muøi deâ… muøi nam, muøi nöõ, muøi ñoàng nam, muøi ñoàng nöõ, muøi coû caây luøm röøng hoaëc gaàn hoaëc xa, coù bao nhieâu muøi ñeàu nghe bieát roõ khoâng laàm laãn.

Ngöôøi trì kinh naøy daàu ôû nôi ñaây cuõng nghe ñöôïc muøi treân caùc coõi trôøi nhö muøi caây Ba-lôïi-chaát-ña, muøi caây Caâu-beä-ñaø-la, cuøng muøi hoa Maïn-ñaø-la, muøi hoa Ma-ha maïn- ñaø-la, muøi hoa Maïn-thuø-sa, muøi hoa Ma-ha maïn-thuø-sa, muøi caùc thöù höông boät Chieân-

ñaøn, traàm thuûy cuøng caùc loaïi taïp hoa. Caùc thöù höông trôøi nhö theá hoøa hôïp laïi phaùt ra khoâng thöù naøo khoâng nghe bieát.

Laïi nghe bieát muøi nôi thaân caùc vò trôøi nhö muøi cuûa Thích Ñeà-hoaøn Nhaân luùc vui thuù naêm duïc nôi Thaéng ñieän, hoaëc muøi luùc ôû Dieäu phaùp ñöôøng noùi phaùp cho caùc trôøi Ñao-lôïi, hoaëc muøi luùc daïo chôi trong vöôøn cuøng muøi nôi thaân cuûa caùc vò trôøi nam, nöõ khaùc, taát caû ñeàu töø xa nghe bieát. Cöù laàn hoài nhö theá leân ñeán trôøi Phaïm theá, treân ñeán muøi nôi thaân caùc trôøi Höõu ñaûnh cuõng ñeàu nghe bieát.

Coøn nghe muøi chö Thieân ñoát höông vaø muøi Thanh vaên, muøi Bích-chi-phaät, muøi Boà- taùt, muøi nôi thaân chö Phaät cuõng ñeàu xa nghe bieát. Daàu nghe bieát caùc thöù höông aáy nhöng tyû caên khoâng vì theá maø hö hoûng sai laàm. Neáu muoán phaân bieät noùi cho ngöôøi khaùc thì kyù öùc cuõng khoâng sai.

Baáy giôø Theá Toân muoán laøm roõ laïi nghóa naøy noùi baøi keä:

*Ngöôøi ñoù muõi thanh tònh,* ÔÛ trong theá giôùi naøy, Naøo vaät thôm hoaëc hoâi, Caùc thöù ñeàu nghe bieát.

*Tu-maïn-na, Xaø-ñeà,* Ña-ma-la, Chieân-ñaøn,

*Traàm thuûy, queá caùc höông,* Muøi caùc thöù hoa quaû,

*Vaø muøi caùc chuùng sinh,* Nhö muøi nam, muøi nöõ, Ngöôøi noùi phaùp ôû xa, Nghe muøi cuõng bieát choã.

*Ñaïi Theá, Chuyeån luaân vöông,* Tieåu chuyeån luaân vaø con, Baày toâi cuøng cung nhaân, Nghe muøi laø bieát choã.

*Chaâu baùu ñeo nôi thaân,* Cuøng cuûa baùu döôùi ñaát, Gaùi quyù cuûa luaân vöông, Nghe höông bieát choã ñoù. Moïi ngöôøi ñoà trang söùc, Y phuïc vaø chuoãi ngoïc, Caùc thöù höông xoa mình, Nghe muøi bieát laø ai.

*Chö Thieân ñi hoaëc ngoài,* Daïo chôi vaø thaàn bieán, Ngöôøi trì Phaùp Hoa naøy, Nghe muøi töùc bieát ngay. Caây coái vaø hoa quaû,

*Vaø muøi thôm toâ du,* Ngöôøi trì kinh ôû ñaây, Bieát ngay ôû choã naøo. Nuùi non, nôi saâu hieåm,

*Caây Chieân-ñaøn nôû hoa,* Chuùng sinh ôû trong ñoù, Nghe muøi ñeàu bieát roõ. Nuùi Thieát vi, bieån lôùn, Caùc chuùng sinh treân ñaát, Ngöôøi trì kinh nghe muøi, Ñeàu bieát ôû taïi ñaâu.

*A-tu-la nam, nöõ,*

*Vaø quyeán thuoäc cuûa chuùng,* Luùc tranh giaønh, ñuøa giôõn Nghe muøi ñeàu bieát roõ.

*Ñoàng vaéng, choã hieåm trôû,* Sö töû, voi, coïp, soùi,

*Boø röøng hay traâu nöôùc,* Nghe muøi ñeàu bieát choã. Neáu coù ngöôøi thai ngheùn, Chöa roõ gaùi hay trai, Khoâng caên hoaëc phi nhaân, Nghe muøi ñeàu bieát ñöôïc. Do vì söùc nghe muøi,

*Bieát ngöôøi môùi coù thai,* Ñaäu thai hay khoâng ñaäu? Ñeû yeân? Sinh con phöôùc? Do vì söùc nghe muøi,

*Bieát taâm nieäm nam, nöõ:* Duïc nhieãm hay saân, si? Cuõng bieát ngöôøi tu haønh. Vaät taøng chöùa döôùi ñaát, Vaøng, baïc, caùc ngoïc baùu, Ñoà ñoàng duøng chöùa ñöïng, Nghe muøi ñeàu bieát ñöôïc. Caùc loaïi chuoãi ngoïc quyù, Khoâng ai bieát giaù trò, Nghe muøi bieát taùnh chaát, Vaø xuaát xöù ôû ñaâu.

*Caùc thöù hoa treân trôøi:* Maïn ñaø, Maïn-thuø-sa, Caây Ba-lôïi-chaát-ña, Nghe muøi ñeàu bieát ñöôïc. Vöôøn trôøi, cung ñieän baùu, Caùc toøa sôû nguy nga, Nhöõng thuù vui trong ñoù, Nghe muøi ñeàu bieát ñöôïc. Chö Thieân khi nghe phaùp, Hoaëc khi höôûng naêm duïc,

*Luùc qua, laïi, naèm, ngoài,* Nghe muøi ñeàu bieát ñöôïc. Thieân nöõ maëc Thieân y,

*Hoa höông trôøi trang ñieåm,* Luùc thong thaû daïo chôi, Nghe muøi ñeàu bieát ñöôïc.

*Laàn löôït cöù nhö theá,*

*Leân ñeán trôøi Phaïm thieân,* Nhaäp thieàn cuøng xuaát thieàn, Nghe muøi ñeàu bieát ñöôïc.

*Trôøi Quang aâm, Bieán tònh,* Cho ñeán trôøi Höõu ñaûnh, Vieäc sinh töû ra sao,

*Nghe muøi ñeàu bieát ñöôïc.* Caùc haøng Tyø-kheo chuùng, Thöôøng tinh taán tu phaùp, Hoaëc ngoài, hoaëc kinh haønh, Hay ñoïc tuïng kinh ñieån.

*Hoaëc ôû döôùi röøng caây,* Chuyeân caàn tu thieàn ñònh, Ngöôøi trì kinh nghe muøi, Bieát ñang ôû taïi ñaâu.

*Boà-taùt chí kieân coá,*

*Ngoài thieàn hay ñoïc tuïng,* Hoaëc laø ñang thuyeát phaùp, Nghe muøi ñeàu bieát ñöôïc.

*Khaép moïi nôi Theá Toân,* Ñöôïc moïi ngöôøi toân kính,

*Thöông chuùng sinh, noùi phaùp,* Nghe muøi ñeàu bieát ñöôïc.

*Chuùng sinh ôû tröôùc Phaät,* Nghe kinh ñeàu hoan hyû, Y theo phaùp tu haønh, Nghe muøi ñeàu bieát ñöôïc. Tuy chöa ñöôïc Boà-taùt Phaùp sinh tyû voâ laäu,

*Nhöng ngöôøi trì kinh naøy,* Tröôùc ñöôïc tyû caên ñoù.

Laïi nöõa, Thöôøng Tinh Taán! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ thoï trì kinh naøy, hoaëc ñoïc, hoaëc tuïng, hoaëc giaûng giaûi, hoaëc sao cheùp thì thieät caên ngöôøi ñoù ñöôïc moät ngaøn hai traêm coâng ñöùc, nhö nhöõng moùn hoaëc toát, hoaëc xaáu, hoaëc ngon, hoaëc khoâng ngon, cuøng caùc vaät ñaéng chaùt, ôû treân löôõi ngöôøi ñoù ñeàu bieán thaønh vò cam loà treân trôøi khoâng thöù gì chaúng ngon.

Neáu duøng thieät caên ñoù maø thuyeát phaùp trong ñaïi chuùng thì seõ phaùt ra tieáng saâu xa maàu nhieäm, khieán loøng ngöôøi nghe ñeàu vui möøng hoan hyû.

Laïi nöõa caùc Thieân töû, Thieân nöõ, caùc trôøi Thích, Phaïm nghe aâm thanh dieãn thuyeát saâu xa maàu nhieäm naøy ñeàu laàn löôït ñeán nghe. Vaø caùc loaøi Roàng, Roàng nöõ, Daï-xoa, Daï- xoa nöõ, Caøn-thaùt-baø, Caøn-thaùt-baø nöõ, A-tu-la, A-tu-la nöõ, Ca-laàu-la, Ca-laàu-la nöõ, Khaån- na-la, Khaån-na-la nöõ, Ma-haàu-la-giaø, Ma-haàu-la-giaø nöõ, cuõng vì ñeå nghe phaùp maø ñeán gaàn guõi cung kính cuùng döôøng.

Cho ñeán caùc Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di, quoác vöông, vöông töû, quaàn thaàn, quyeán thuoäc, Tieåu chuyeån luaân vöông, Ñaïi chuyeån luaân vöông, baûy ngaøn Thieân töû cuøng quyeán thuoäc noäi ngoaïi ñeàu mang theo cung ñieän baùu maø ñeán nghe phaùp.

Vì Boà-taùt naøy thuyeát phaùp hay, neân ñöôïc Baø-la-moân, cö só, nhaân daân trong nöôùc troïn ñôøi theo haàu haï cuùng döôøng. Laïi caùc Thanh vaên, Bích-chi-phaät, Boà-taùt vaø chö Phaät öa thaáy ngöôøi ñoù, neân ngöôøi ñoù ôû ñaâu thì chö Phaät ñeàu höôùng veà phía ngöôøi ñoù maø noùi phaùp, ngöôøi ñoù ñeàu thoï trì ñöôïc taát caû Phaät phaùp laïi coù theå noùi ra tieáng phaùp saâu xa maàu nhieäm.

Baáy giôø Theá Toân muoán laøm roõ laïi nghóa naøy noùi baøi keä:

*Ngöôøi ñoù löôõi thanh tònh,* Khoâng thu nhaän vò xaáu, Khi uoáng aên, thöùc aên Ñeàu bieán thaønh cam loä.

*Duøng ngoân ngöõ thanh tònh,* Thuyeát phaùp cho ñaïi chuùng, Ñem nhaân duyeân, thí duï Daét daãn taâm chuùng sinh, Ngöôøi nghe ñeàu hoan hyû Cuùng daâng phaåm vaät toát.

*Chö Thieân, Roàng, Daï-xoa,* Cho ñeán A-tu-la,

*Ñeàu ñem loøng cung kính,* Cuøng nhau ñeán nghe phaùp. Ngöôøi noùi kinh phaùp ñoù, Muoán duøng tieáng maàu nhieäm, Bieán khaép coõi tam thieân,

*Tuøy yù muoán lieàn ñöôïc.*

*Ñaïi tieåu Chuyeån luaân vöông,* Baûy ngaøn con quyeán thuoäc, Chaép tay loøng cung kính, Thöôøng ñeán nghe thuï phaùp. Chö Thieân, Roàng, Daï-xoa, La-saùt, Tyø-xaù-xaø,

*Cuõng ñeàu taâm hoan hyû,* Thöôøng öa ñeán cuùng döôøng. Phaïm thieân vöông, Ma vöông, Töï taïi, Ñaïi töï taïi,

*Caùc chö Thieân nhö theá,* Thöôøng ñeán choã ngöôøi ñoù. Chö Phaät cuøng ñeä töû,

*Nghe ngöôøi ñoù thuyeát phaùp* Thöôøng nghó nhôù baûo hoä, Coù luùc coøn hieän thaân.

Laïi nöõa, Thöôøng Tinh Taán! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ thoï trì kinh naøy, hoaëc ñoïc, hoaëc tuïng, hoaëc giaûng giaûi, hoaëc sao cheùp thì thaân caên ngöôøi ñoù ñöôïc taùm traêm coâng ñöùc. Thaân thanh tònh nhö löu ly, trong saïch chuùng sinh öa thaáy. Vì thaân ñoù trong saïch neân chuùng sinh trong coõi tam thieân ñaïi thieân khi sinh, khi cheát, treân döôùi, toát xaáu, sinh choã laønh, choã döõ… ñeàu hieän roõ trong ñoù.

Vaø nuùi Thieát vi, nuùi Ñaïi thieát vi, nuùi Di-laâu, nuùi Ma-ha di-laâu… caùc nuùi cuøng chuùng sinh ôû trong ñoù ñeàu hieän roõ trong thaân, döôùi ñeán ñòa nguïc A-tyø, treân ñeán trôøi Höõu ñaûnh, caûnh vaät cuøng chuùng sinh ñeàu hieän roõ trong thaân. Naøo Thanh vaên, Duyeân giaùc, Boà-taùt cuøng chö Phaät noùi phaùp cuõng ñeàu hieän saéc töôïng ôû trong thaân.

Baáy giôø Theá Toân muoán laøm roõ laïi nghóa naøy, noùi baøi keä:

*Ngöôøi trì kinh Phaùp Hoa,* Thaân theå ñöôïc thanh tònh, Nhö löu ly saïch kia, Chuùng sinh ñeàu öa thaáy. Laïi nhö göông saùng saïch, Ñeàu thaáy caùc saéc töôïng. Boà-taùt nôi tònh thaân, Thaáy heát vaät trong ñôøi.

*Chæ moät mình thaáy roõ,*

*Ngöôøi khaùc khoâng thaáy ñöôïc.* Trong theá giôùi tam thieân,

*Taát caû caùc chuùng sinh:*

*Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la,* Ñòa nguïc, quyû, suùc sinh, Caùc saéc töôïng nhö theá, Ñeàu hieän roõ trong thaân.

*Cung ñieän cuûa chö Thieân,* Cho ñeán trôøi Höõu ñaûnh, Nuùi Thieát vi, Di-laâu,

*Nuùi Ma-ha di-laâu,*

*Naøo nöôùc caùc bieån lôùn,* Ñeàu hieän ôû trong thaân. Chö Phaät cuøng Thanh vaên, Phaät töû vaø Boà-taùt,

*Moät mình hoaëc taïi chuùng,* Noùi phaùp ñeàu hieän roõ.

*Tuy chöa ñöôïc voâ laäu,* Chöùng phaùp taùnh dieäu thaân, Do thaân thöôøng thanh tònh, Neân taát caû hieän roõ.

Laïi nöõa, Thöôøng Tinh Taán! Sau khi Nhö Lai dieät ñoä, neáu coù thieän nam, thieän nöõ thoï trì kinh naøy, hoaëc ñoïc, hoaëc tuïng, hoaëc giaûng giaûi, hoaëc sao cheùp thì yù caên seõ ñöôïc

moät ngaøn hai traêm coâng ñöùc yù caên thanh tònh ñoù. Cho daàu nghe moät baøi keä cuõng hieåu thaáu voâ löôïng, voâ bieân nghóa. Hieåu nghóa ñoù roài coù theå dieãn giaûi moät caâu moät baøi keä ñeán moät thaùng, boán thaùng cho ñeán moät naêm. Caùc phaùp noùi ra tuøy theo nghóa lyù, nhöng ñeàu khoâng traùi vôùi thaät töôùng.

Neáu giaûng giaûi kinh saùch theá tuïc nhö vieäc trò theá, ngheà nghieäp tö sinh, cuõng ñeàu thuaän chaùnh phaùp. Coù theå hieåu heát haønh vi, ñoäng taùc vaø hyù luaän cuûa taâm chuùng sinh trong saùu ñöôøng, khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Tuy chöa ñöôïc trí tueä voâ laäu nhöng yù caên thanh tònh nhö vaäy neân ngöôøi ñoù coù tö duy, tính toaùn, noùi naêng thì ñeàu phuø hôïp Phaät phaùp, khoâng coù gì khoâng chaân thaät vaø cuõng hôïp vôùi nhöõng ñieàu chö Phaät ñôøi tröôùc ñaõ noùi trong kinh.

Baáy giôø Theá Toân muoán laøm roõ laïi nghóa naøy noùi baøi keä:

*YÙ ngöôøi ñoù thanh tònh,* Saùng suoát khoâng vaån ñuïc. Do yù caên toát naøy,

*Bieát phaùp thöôïng, trung, haï.* Cho ñeán nghe moät keä,

*Hieåu ñöôïc voâ löôïng nghóa.* Thöù töï noùi ñuùng phaùp, Thaùng, boán thaùng, moät naêm, Trong ngoaøi theá giôùi naøy, Taát caû caùc chuùng sinh, Hoaëc Trôøi, Roàng vaø Ngöôøi, Ñeán Daï-xoa, Quyû, Thaàn,

*ÔÛ khaép trong saùu ñöôøng,* Bao nhieâu ñieàu nghó töôûng, Phöôùc baùo trì Phaùp Hoa, Ñoàng thôøi ñeàu bieát heát.

*Voâ soá Phaät möôøi phöông,*

*Töôùng trang nghieâm traêm phöôùc,* Vì chuùng sinh noùi phaùp,

*Ñeàu nghe vaø thoï trì,* Tö duy voâ löôïng nghóa,

*Noùi phaùp cuõng voâ löôïng.* Tröôùc sau khoâng queân laãn, Do thoï trì Phaùp Hoa,

*Bieát heát caùc phaùp töôùng,* Theo nghóa roõ thöù lôùp.

*Thoâng ngoân ngöõ, danh töï,* Dieãn giaûng nhöõng hieåu bieát. Ñieàu ngöôøi ñoù noùi ra,

*Laø phaùp Phaät ñôøi tröôùc.* Vì dieãn noùi phaùp naøy,

*ÔÛ trong chuùng khoâng sôï.* Ngöôøi trì kinh Phaùp Hoa, YÙ caên tònh nhö theá.

*Tuy chöa ñöôïc voâ laäu,* Coù tröôùc töôùng nhö vaäy. Ngöôøi ñoù trì kinh naøy, An truï baäc hy höõu, Ñöôïc taát caû chuùng sinh, Hoan hyû vaø kính meán.

*Duøng ñöôïc ngaøn vaïn öùc,* Lôøi leõ hay kheùo leùo Phaân bieät maø noùi phaùp, Nhôø trì kinh Phaùp Hoa

M